

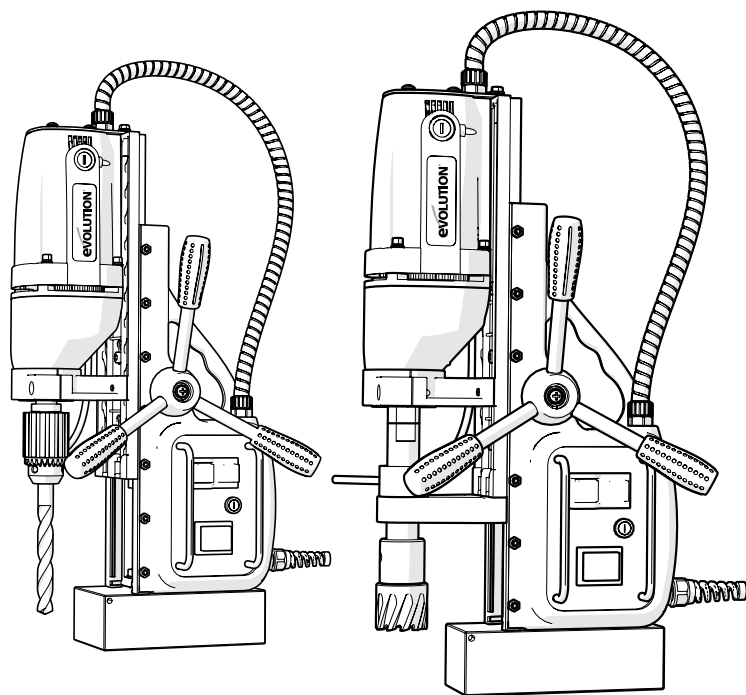
evolution®

www.evolutionpowertools.com

BORA 2800

Original Instructions

Machines shown without guards fitted for illustrative purposes only.



 **EVOLUTION[®]**

EN

ES

FRANÇAIS

Traductions d'instructions originales

FR

SOMMAIRE

English	Page 2
Español	Página 24
Français	Page 48
<hr/>	
INTRODUCTION	Page 51
Garantie	Page 51
Particularités de la machine	Page 52
Étiquettes et symboles	Page 53
Vibration	Page 54
Usage prévu de cet outil électrique	Page 54
Usage proscrit de cet outil électrique	Page 55
<hr/>	
MESURES DE SÉCURITÉ	Page 56
Sécurité électrique	Page 56
Utilisation à l'extérieur	Page 56
Généraux pour les outils consignes de sécurité	Page 57
Consignes de sécurité supplémentaires	Page 58
<hr/>	
DÉMARRAGE	Page 60
Déballer	Page 61
Présentation de l'appareil	Page 61
Assemblage et préparation	Page 62
Consignes d'utilisation	Page 64
<hr/>	
ENTRETIEN	Page 69
Protection de l'environnement	Page 69
<hr/>	
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	Page 70

(1.2) Ce manuel d'instructions a été initialement rédigé en anglais.**(1.3) IMPORTANT**

Veillez lire attentivement ces consignes de fonctionnement et de sécurité, dans leur intégralité. Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique dont le numéro se trouve sur le site internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre organisation à l'échelle mondiale, mais de l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

WEB

www.evolutionpowertools.com/register

(1.4)

Félicitations pour votre achat d'un appareil d'Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans la brochure A4 d'enregistrement en ligne de la garantie fournie avec l'appareil. Vous pouvez également scanner le code QR situé sur la brochure A4 à l'aide d'un smartphone. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site internet Evolutions en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit d'Evolution Power Tools.

GARANTIE LIMITEE D'EVOLUTION

Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit, sans avis préalable.

Veillez-vous reporter à la brochure de l'enregistrement de la garantie et/ou l'emballage pour les détails des modalités et conditions de la garantie.

(1.5)

Durant la période de la garantie à compter de la date d'achat d'origine, Evolution Power Tools réparera ou remplacera toute marchandise présentant un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si la machine renvoyée a été utilisée de manière non conforme au Manuel d'Instructions ou si elle a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien inadéquat. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et/ou composants qui ont été altérés, changés ou modifiés de quelque manière que ce soit, ou sujets à une utilisation contraire aux capacités et spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis à la garantie de leurs fabricants respectifs. Toute marchandise retournée pour cause de défaut doit être envoyée en port prépayé à Evolution Power Tools.

Evolution Power Tools se réserve le droit de refuser de réparer ou de remplacer un produit défectueux avec un article identique ou équivalent. Les accessoires consommables tels que (la liste suivante n'est pas exhaustive) lames, fraises, perceuses, ciseaux, palettes etc. Ne font l'objet d'aucune garantie – écrite ou verbale. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenu responsable de la perte ou des dégâts résultant directement ou indirectement de l'utilisation de notre marchandise ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne peut être tenu responsable des coûts payés sur ces marchandises ou des dommages-intérêts indirects. Aucun membre, employé ou agent d'Evolution Power Tools n'est autorisé à faire des représentations orales de forme ou à abolir tout terme susdit de la vente, et Evolution Power Tools ne peut pas être obligé à s'y tenir.

Les questions relatives à cette garantie limitée doivent être adressées au siège de l'entreprise. Vous pouvez également appeler la ligne d'assistance concernée.

EN

ES

FR

CARACTÉRISTIQUES

MACHINE	MÉTRIQUE	IMPÉRIAL
Motor (UK) 230V ~ 50/60Hz	1200W	5A
Motor (UK) 110V ~ 50/60Hz	1200W	11A
Motor (USA) 120V ~ 60Hz	1200W	10A
Nombre de vitesses	1	1
Vitesse (sans charge)	570min ⁻¹	570rpm
Classe d'isolement	1	1
Longueur du cordon	2.6m	8' 5"
Poids	14kg	31lb
CAPACITES DE COUPE		
Capacité de coupe annulaire maximum	28mm	1-1/8"
Profondeur de coupe maximum	50mm	2"
Shank Cutter	19mm	3/4"
Norme Drill Capacité Twist	13mm	1/2"
MAGNET		
Adhérence magnétique Stage 2	1300kg f	2860lbs f
Epaisseur minimale de la plaque	10mm	3/8"
DIMENSIONS		
Aimant dimension	50 x 80 x 164mm	2 x 3-1/8 x 6-1/2"
Machine hauteur maximale	585mm	23"
Minimum hauteur de la machine	450mm	17-3/4"
Largeur de la machine	225mm	8-7/8"
BRUIT ET VIBRATIONS		
Sound Pressure Level L _{PA}	85.10 dB(A) K=3 dB(A)	
Sound Power Level L _{WA}	98.10 dB(A) K=3 dB(A)	
Hand Arm Vibration	0.283m/s ² K=1.5m/s ²	
NUMÉROS DE MODÈLE		
United Kingdom	230V: 090-0001	110V: 090-0002
United States	090-0003	
Europe	090-0004	

(1.6) Remarque: La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : **BS EN 61029-1:2009**.

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à la méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

(1.7) VIBRATION

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, l'opérateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et son bras. Il se peut que l'opérateur développe le syndrome de Raynaud. Cet état peut réduire la sensibilité de la main au froid et au chaud, et aussi créer un endolorissement général. Les utilisateurs réguliers ou qui se servent de cet appareil pendant de longues périodes doivent surveiller l'état de leurs mains et de leurs doigts de manière attentive. Si l'un des symptômes devient apparent, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition humaine sur le lieu de travail aux vibrations transmises à la main sont fournies dans : **BS EN ISO 5349-1:2001 et BS EN ISO 5349-2:2002**

- De nombreux facteurs peuvent influencer le niveau réel des vibrations durant l'utilisation, comme par exemple l'état et l'orientation des surfaces de travail, le type et l'état de l'appareil utilisé. Avant chaque utilisation, ces facteurs doivent être évalués et si possible, des pratiques de travail adéquates doivent être adoptées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

Manipulation

- Manipulez la machine avec soin, lui laissant faire le travail.
- Évitez d'utiliser une force physique excessive pour contrôler de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

Surface de travail

- Prenez en considération le matériau de la surface de travail ; son état, sa densité, sa solidité, sa rigidité et son orientation.

AVERTISSEMENT : L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. La nécessité d'identifier les mesures de sécurité et de protéger l'utilisateur sont basées sur l'estimation d'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'outil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

EN



ES










FR

(1.8)

ÉTIQUETTES ET SYMBOLES

AVERTISSEMENT: N'utilisez pas la machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes. Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Accélérer
~	Courant Alternatif
No	Vitesse À Vide
	Une protection oculaire doit être portée à tout temps lors de l'utilisation de cet appareil.
	Casque – Une protection pour la tête doit être portée à tout temps lors de l'utilisation de cet appareil pour vous protéger des dangers en hauteur.

	Une protection auditive / des protégé-oreilles doivent être portés à tout temps lors de l'utilisation de cet appareil, cet appareil excède 85dB(A).
	Protection contre l'usure de la poussière.
	Boîtier électrique – risque d'électrocution.
	Lisez et comprenez le manuel d'instructions avant d'utiliser cet appareil.
	Attention! / Attention !
	Fusible
	Certification CE
	Certification CSA
	WEEE - Déchets d'équipement électrique et électronique. Cet appareil doit être éliminé en tant que déchet électrique et électronique.

(9.13)**USAGE PRÉVU**

- Cet outil électrique est prévu pour percer des trous avec des forets de forme hélicoïdale et des fraises à carotter, dans un environnement industriel.
- La machine est conçue pour être posée sur une surface magnétisable avec son socle électromagnétique.
- Cet outil électrique doit être utilisé à l'abri des intempéries, et doit être utilisé uniquement avec les accessoires fournis, ou les accessoires d'Evolution Power Tools recommandés.
- L'outil électrique peut être utilisé verticalement, horizontalement ou à l'envers, à condition que l'adhérence magnétique et l'espace de travail le permettent.

AVERTISSEMENT : Pour éviter l'infiltration de liquides dans le système électrique, utilisez de la pâte de coupe plutôt que du fluide lors que la machine est utilisée à l'envers.

(9.14)**USAGES PROSCRITS**

- Cet outil électrique ne doit jamais être utilisé sans la connexion protective de terre.
- Cet outil électrique ne doit jamais être utilisé dans un environnement potentiellement explosif.
- Cet outil électrique ne doit pas être utilisé dans un environnement humide où l'eau peut être aspirée dans le système de ventilation ou de refroidissement de l'outil électrique.
- Si l'outil électrique est utilisé à l'envers ou en position horizontale, l'huile de coupe ne doit pas être utilisée afin d'éviter l'infiltration de liquides dans le système électrique. Utilisez plutôt de la pâte de coupe.
- Cet outil électrique ne doit jamais être positionné sur une pièce à travailler entre l'électrode et le sol d'un soudeur type à l'arc. Veillez à ne pas entailler le sol ou le câble d'alimentation de la machine avec le soudeur pour ne pas détériorer l'outil.

- Cet outil électrique ne doit pas être utilisé quand la tension est anormalement plus basse que la tension nominale, sujet à des tolérances de tension. Vérifiez la plaque signalétique de l'outil électrique ainsi que la tension d'alimentation.

AVERTISSEMENT : L'utilisation d'une tension inférieure à celle indiquée sur la plaque signalétique diminue la puissance de l'appareil et porte atteinte à la sécurité des opérations de coupe.

(1.13)

AVERTISSEMENT : Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de la machine en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité et qui est compétente pour l'utiliser sans risques. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'ont pas accès à cette machine et qu'ils ne sont pas autorisés à jouer avec.

(1.14)**SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**

Cette machine est équipée de la fiche moulée et du câble électrique adéquats pour le marché désigné. Si le cordon d'alimentation est détérioré, il doit être remplacé par un cordon spécifique disponible auprès du fabricant ou de son agent de maintenance.

EN

ES

FR

(1.15)

UTILISATION EN EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT : Dans le cas où cet outil doit être utilisé en extérieur, il ne doit pas, pour votre protection, être exposé à la pluie ou utilisé dans des endroits humides. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Utilisez un établi sec et propre, si possible. Pour une protection accrue, utilisez un disjoncteur différentiel (DCR) qui interrompt l'alimentation si le courant de fuite est supérieur à 30 mA pendant 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du disjoncteur différentiel (DCR) avant d'utiliser la machine.

Si vous avez besoin d'un câble de rallonge, il doit être adapté pour un usage extérieur et étiqueté de la sorte. Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

(2.1) INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES

(Ces instructions générales de sécurité des outils électriques sont telles que spécifiées dans BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009)

AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et les instructions pour future référence. Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

(2.2)

1) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [sécurité de l'aire de travail]

a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé. Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.

b) N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.

c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes à distance lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

(2.3)

2) Avertissements généraux relatifs aux outils électriques [sécurité électrique]

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée.

Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.

b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Il est plus probable de recevoir un choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.

c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. De l'eau pénétrant dans un outil électrique accroît le risque de choc électrique.

d) Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique ou le tirer et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.

e) Lors de l'utilisation d'un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge spécialement conçue à cet effet. L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

f) Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un disjoncteur différentiel. L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

(2.4)

3) Avertissements généraux relatifs aux outils électriques [sécurité électrique]

a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou que vous êtes sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection tels que masques anti-poussière, chaussures antidérapantes, casque ou protections auditives utilisés dans des conditions adéquates réduisent les blessures.

c) Prévenez les démarrages imprévisibles.

Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'appareil sur la source d'alimentation ou sur la batterie, de le ramasser ou de le porter. Porter des outils électriques avec vos doigts sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques alors que l'interrupteur est sur marche est propice aux accidents.

d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche.

Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.

e) Ne travaillez pas hors de votre portée.

Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situation imprévue.

f) Portez une tenue appropriée. Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g) Si les appareils sont prévus pour raccorder des dispositifs d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous que ceux-ci sont reliés et correctement utilisés. L'usage de ces dispositifs peut réduire les dangers présentés par la poussière.

(2.5)

Avertissements généraux relatifs à la sécurité des outils électriques [utilisation et entretien des outils électriques]

a) Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

b) N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

EN

ES

FR

c) Débranchez l'outil électrique de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant de procéder à quelque réglage que ce soit, au de l'outil électrique avant de procéder à quelque réglage que ce soit, au changement des accessoires ou au rangement des outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil électrique ou ces instructions à utiliser l'outil électrique. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu d'instructions adéquates, les outils électriques sont dangereux.

e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez la dérive d'alignement ou l'attache des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition qui pourrait affecte le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser à nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et embouts etc. conformément à ces instructions, prenant en considération les conditions de travail et la tâche à effectuer. L'utilisation de cet outil électrique pour des travaux autres que ceux pour lesquels il a été conçu peut engendrer une situation dangereuse.

(2.6)

5) Avertissements généraux relatifs à la sécurité de l'outil électrique [Maintenance]

a) Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.

Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

(2.7)

CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être engendrées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement néfaste. Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel.

Les peintures à base de plomb doivent uniquement être retirées par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les enlever par vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. Une exposition au plomb, même à faibles niveaux peut provoquer des lésions irréversibles au cerveau et au système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables. Il vous est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition.

Certains matériaux pouvant engendrer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons donc d'utiliser un masque agréé avec filtres interchangeable lors de l'utilisation de cette machine.

Vous devez toujours :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

(2.8) AVERTISSEMENT : l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection d'objets étrangers, qui peuvent être à l'origine de lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez constamment des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

**(9.0)
CONSIGNES DE SÉCURITÉ
COMPLÉMENTAIRES**

AVERTISSEMENT : Sécurité de l'alimentation secteur.

Du fait de la nature de fonctionnement de cette machine, il est de la plus grande importance de garantir la sécurité et la continuité de l'alimentation secteur.

Vérifiez que la machine est branchée sur sa propre prise d'alimentation et utilisez un dispositif de verrouillage empêchant toute interruption accidentelle de l'alimentation sur secteur. Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise, puisque toute variation de tension causée par un autre appareil branché pourra conduire à la désactivation de l'aimant. L'outil doit toujours être branché sur sa propre prise d'alimentation.

Lorsque le courant est produit par un groupe générateur local, assurez-vous que le groupe générateur est fiable et bien entretenu, et que le réservoir contient suffisamment de carburant pour permettre de finir le travail entrepris. L'apposition d'étiquettes de sécurité est vivement recommandée.

(9.1)**1) TRANSPORT ET MANUTENTION**

Les perceuses magnétiques sont des machines lourdes. Soyez vigilant lors de leur manutention et de leur transport.

- Lors du transport ou du déplacement de la perceuse magnétique, servez-vous toujours de la poignée de transport ou d'autres auxiliaires de transport.
- Assurez-vous toujours que la glissière en queue d'aronde soit en position la plus basse et verrouillée en place.
- Ne transportez pas ou ne déplacez pas la perceuse magnétique avec un foret attaché.
- Si le système d'alimentation en liquide de refroidissement est mis en place, assurez-vous que le robinet de l'alimentation en liquide de refroidissement est en position fermée, ou que le système du liquide de refroidissement a été vidangé.
- Si la perceuse magnétique doit être transportée dans un véhicule, veillez à l'allonger sur le côté et à la fixer pour empêcher tout mouvement.
- Ne transportez pas la perceuse magnétique en laissant le cordon d'alimentation et la prise traîner sur le sol.
- Ne portez ou ne traînez pas la machine à l'aide du cordon d'alimentation.

(9.2) Porter votre perceuse magnétique**Conseils de sécurité**

- Bien que compacte, cette perceuse magnétique est lourde. Pour réduire le risque de blessures au dos, demandez à une personne compétente de vous aider, si nécessaire, à chaque fois que vous devez porter la perceuse.
- Afin de réduire les risques de blessures au dos, tenez l'outil près de votre corps lorsque vous le soulevez. Pliez les genoux de manière à soulever avec les jambes et non avec le dos. Pour soulever la machine, utilisez la poignée de transport/levage.

EN

ES

FR

- Ne portez jamais la perceuse magnétique par son cordon d'alimentation. Le transport de la perceuse magnétique par son cordon d'alimentation peut détériorer l'isolation ou les fils de raccordement et provoquer un choc électrique ou un incendie.

- Avant de déplacer la perceuse magnétique, serrez la vis de fixation de la glissière auxiliaire pour prévenir tout mouvement soudain inattendu.

- Verrouillez la tête de perçage dans sa position la plus basse.

(9.3)

2) AVANT D'UTILISER LA PERCEUSE MAGNÉTIQUE

- Inspectez le cordon d'alimentation et la prise pour tout dommage. S'ils sont détériorés, ils doivent être remplacés avant utilisation.

- Vérifiez que l'ensemble de la machine ne présente aucun signe de détérioration. Si la machine est endommagée, elle ne doit pas être utilisée avant d'avoir été réparée.

- Vérifiez la sécurité et l'état de la protection. Cette machine ne doit pas être utilisée sans la protection mise en place.

- Assurez-vous que les poignées d'alimentation sont attachées de façon sûre.

- Vérifiez que la glissière en queue d'aronde est correctement ajustée et fonctionne normalement sans grippage ou mouvement excessif de côté, sans mouvement de torsion ou latéral excessif. La tête de coupe ne doit pas tomber sous son propre poids.

- Vérifiez l'état de la sangle de sécurité et de la boucle de réglage afin d'identifier les éventuels signes de détérioration ou d'effilochage. Si elle est dégradée, elle doit être remplacée.

- Vérifiez que la deuxième glissière (auxiliaire) est verrouillée de façon sûre par le levier de blocage.

(9.5)

3) RÉGLER LES CLAVETTES (Glissières en queue d'aronde) SANS JEU

Avant chaque utilisation, lubrifiez et réglez comme nécessaire. Lorsque vous réglez les clavettes, vous devez suivre la procédure suivante.

- À l'aide d'une clé plate de 8mm (non fournie), desserrez les 7 contre-écrous de blocage. Une fois les 7 contre-écrous de blocage desserrés, assurez-vous que la glissière principale soit dans sa position la plus basse.

- À l'aide de la clé hexagonale de 2,5 mm (fournie), en commençant par la vis de réglage la plus basse et en travaillant en remontant, tournez les vis de réglage pour éliminer tout jeu.

- Tournez la manivelle pour faire bouger la glissière de haut en bas. Il ne doit pas y avoir de jeu, mais pas de grippage non plus le long de sa course.

- En cas de besoin, répétez la procédure ci-dessus plusieurs fois pour vous assurer que tout jeu a été éliminé et que la tête de la machine bouge librement de haut en bas sans grippage et sans mouvement latéral.

- Resserrez à nouveau les 7 contre-écrous lorsque les réglages sont finis.

(9.6)

4) LIQUIDES DE REFROIDISSEMENT ET LUBRIFIANTS

L'utilisation de liquide de refroidissement ou de lubrifiant facilitera l'opération de coupe et prolongera la vie du foret et de la machine.

- Lorsque vous utilisez des liquides de refroidissement ou des lubrifiants, assurez-vous qu'ils ne coulent pas le long du cordon d'alimentation jusque sur la fiche et dans la prise secteur. Empêchez toute infiltration de liquide de refroidissement ou de lubrifiant dans les ouvertures de ventilation de la machine.

- Lorsque vous utilisez la machine à l'envers ou sur des surfaces verticales, utilisez des pâtes de coupe au lieu d'huile de coupe.

• Si la machine doit être utilisée pour la découpe de matériaux générant de la poussière, tels que le fer forgé, utilisez un équipement d'extraction de la poussière (non fourni). L'opérateur doit au moins porter un masque de protection respiratoire adapté.

(9.7)

5) PRÉPARATION et MISE EN PLACE

L'électro-aimant sur cette machine est destiné à être collé sur des surfaces métalliques ferreuses uniquement.

AVERTISSEMENT : L'utilisation de tout matériau dont l'épaisseur est inférieure à celle spécifiée dans ce Manuel d'instructions réduira progressivement la performance magnétique, et pourrait causer une situation potentiellement dangereuse. (<9.7)

(9.9)

• Préparez toujours la surface du matériau avant de fixer la machine.

La surface du matériau doit être propre, plate, exempte de rouille, de revêtement protecteur, de graisse ou autres débris tels que des copeaux provenant de trous forés précédemment.

• Vérifiez toujours que la surface de la base magnétique n'est pas endommagée et exempte de débris tels que des copeaux résultant des perçages précédents.

• N'utilisez jamais cette machine sur une structure où une soudure à l'arc est en train d'être faite. Veillez à ne pas entailler le sol ou le câble d'alimentation de la machine pour ne pas détériorer l'outil avec le soudeur.

(9.10)

6) PENDANT LES OPÉRATIONS DE COUPE

AVERTISSEMENT : Les copeaux et les lopins produits sont chauds et tranchants.

• Lors de l'utilisation de fraises, veillez à ce que le bouchon éjecté à la fin de la coupe ne présente pas de danger pour votre entourage.

• Si vous travaillez en hauteur, vous aurez peut-être besoin d'un outil pour aspirer le bouchon éjecté.

• Faites attention au bouchon éjecté, qui est chaud et coupant,

portez des gants pour le manipuler.

• Cet outil électrique peut être utilisé sur une surface verticale ou à l'envers si celle-ci présente une adhérence magnétique suffisante. Soyez particulièrement vigilant si vous percez verticalement ou à l'envers. Si vous utilisez la machine verticalement ou à l'envers, faites attention au bouchon et aux chutes de copeaux. Le port permanent d'un équipement de protection individuelle est obligatoire

(9.11)

7) SANGLE DE SÉCURITÉ OU CHAÎNE DE PROTECTION

AVERTISSEMENT : La base électromagnétique de cet outil électrique peut se désactiver en cas de perte d'alimentation ou de dysfonctionnement électrique.

• Pour éviter toute blessure de l'opérateur, utilisez en permanence la sangle ou la chaîne de sécurité fournie afin d'optimiser la sécurité en cas de panne d'alimentation ou de dysfonctionnement électrique.

Remarque : Lorsque vous percez certaines plaques horizontales très larges, l'installation de la sangle ou chaîne de sécurité n'est pas possible. Consultez la personne en charge pour la marche à suivre.

• La sangle ou chaîne de sécurité doit être attachée aux points de fixation fournis et inspectée avant de commencer toute et chaque opération de perçage.

(4.1)
COMMENCER

Attention: Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Cette machine peut nécessiter deux personnes pour la soulever, l'assembler et la déplacer. Déballez la machine et les accessoires fournis. Vérifiez soigneusement que la machine est en bonne condition et que vous disposez de tous les accessoires listés dans ce manuel.

Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. Si une pièce se trouve manquante, vous devez renvoyer la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage aux ordures ; gardez-le en sécurité pendant toute la période de garantie. Éliminez l'emballage d'une manière responsable pour l'environnement. Recyclez si possible. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque d'étouffement.

(4.2)
ARTICLES FOURNIS

Description	Quantity
Manuel d'instructions	1
Système du réservoir de réfrigérant	1
Poignées	3
Sangle de sécurité	1
Protection de sécurité	1
Vis de fixation de la protection de sécurité	2
Clé hexagonale 2.5mm	1
Clé hexagonale 4 mm	1
Clé hexagonale 5mm	1
Mandrin avec clé de serrage	1
Boîte de transport	1

(4.3)
ACCESORIOS ADICIONALES

Además de los elementos estándar suministrados con esta máquina, también ponemos a su disposición los siguientes accesorios que encontrará en la tienda en línea de Evolution en www.evolutionpowertools.com o en su distribuidor local.

(4.4)

DESCRIPTION
3 Kit de coupeur de pièces
6 Kit de coupeur de pièces
Coupe du cyclone

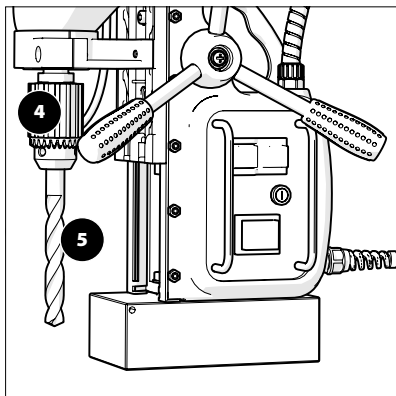
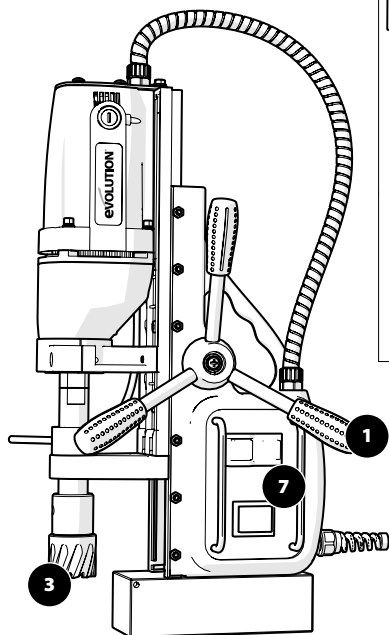
APERÇU DE LA MACHINE

Un schéma des pièces peuvent être téléchargées à partir de www.evolutionpowertools.com.

EN

ES

FR



1. Spindle boss & poignées

2. Le vase

3. Cutter annulaire

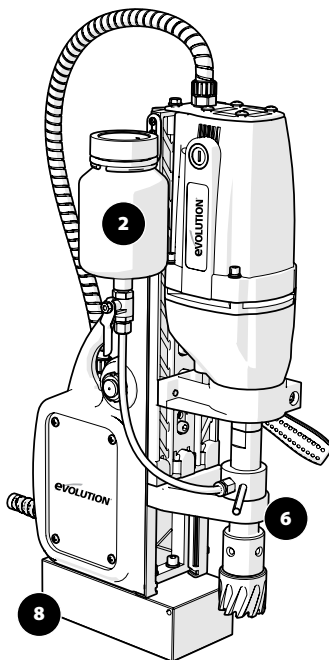
4. Mandrin 3 mors

5. Twist drill

6. Support bracket arbor

7. Basculer le panel

8. Base magnétique



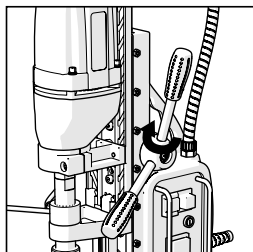


FIG. 1

(->9.15)

ASSEMBLAGE et PRÉPARATION

AVERTISSEMENT : Cette machine ne doit pas être branchée à une source d'alimentation avant la fin de son montage, une fois les préparatifs et le contrôle de sécurité effectués. (<9.15)

Assemblage

Déballez la machine de la boîte et vérifiez que tous les accessoires soient présents et corrects. Placez la machine sur une surface de travail propre et solide.

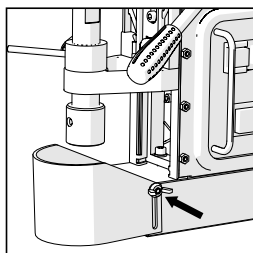


FIG. 2

- Attachez les trois poignées dans le trou de bossage de l'arbre, en vous assurant qu'elles sont vissées à fond. (**Fig. 1**)

- Attachez la protection de sécurité et sécurisez en place à l'aide des vis de fixation fournies. (**Fig. 2**)

- Attachez le réservoir du liquide de refroidissement et le tuyau du liquide de refroidissement sur le côté gauche de la machine. Le tuyau du liquide de refroidissement se fixe en se poussant dans le raccord sur le corps du conduit d'entrée du liquide de refroidissement. (**Fig. 3b**) Le réservoir du liquide de refroidissement doit être accroché sur les vis à tête bombée situées sur le bord gauche du corps principal de la machine. (**Fig. 3a**)

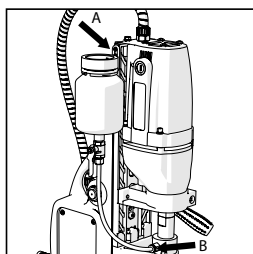


FIG. 3

(9.16)

Remarque : Pour déverrouiller le tuyau d'alimentation du connecteur rapide, poussez le collier vers le raccord en laiton et débloquez le tuyau d'alimentation

(9.17)

Remarque : Dans certains cas, il peut être utile de démonter le réservoir de refroidissant ainsi que le tuyau d'alimentation et d'utiliser d'autres procédés de refroidissement.

(->9.18) **TESTER**

AVERTISSEMENT : Cette machine a une isolation de CLASSE 1 et DOIT IMPÉRATIVEMENT être reliée à la terre. Toute prise sur laquelle cette machine est branchée doit être reliée à la terre. Vérifiez que les deux interrupteurs d'alimentation sont en position 'OFF' avant de brancher le cordon d'alimentation dans la prise.

AVERTISSEMENT : L'assemblage du cordon d'alimentation est fait sur mesure. Le remplacement ne doit être effectué que par un technicien qualifié. Utilisez uniquement les pièces de rechange fournies par Evolution Power Tools.

(<9.18)

- Placez la machine sur une plaque propre en acier doux de 10mm d'épaisseur et plus grande que la base magnétique de la machine.
- Branchez la prise dans la fiche secteur.
- Allumez la fiche.
- Actionnez l'interrupteur à bascule Rouge sur le tableau de commutation de la machine pour magnétiser l'aimant. **(Fig. 4a)**
- Actionnez l'interrupteur à bouton-poussoir Vert **(Fig. 4b)** sur le tableau de commutation de la machine pour mettre le moteur en marche et l'interrupteur à bouton-poussoir Rouge pour éteindre le moteur. **(Fig. 4c)**
- Laissez le moteur tourner quelques secondes pour vérifier qu'il n'y a pas de vibrations ou de bruits inhabituels.
- N'utilisez pas la machine si vous détectez des vibrations ou des bruits inhabituels ou si vous avez un doute sur l'adhésion magnétique. Faites entretenir la machine par un technicien qualifié. Pendant la période de garantie, reportez-vous au contrat de garantie.
- Éteignez la machine lorsque tous les tests ont été effectués.

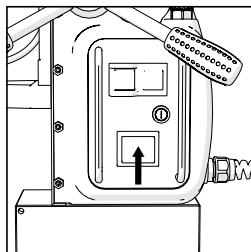


FIG. 4a

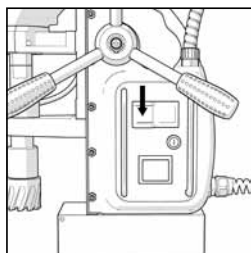


FIG. 4b

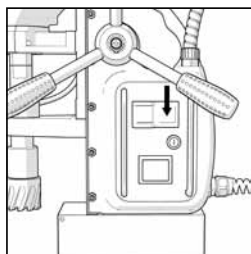


FIG. 4c

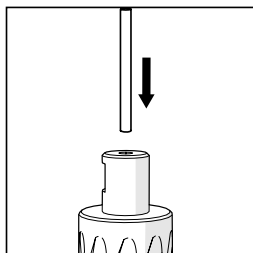


FIG. 5

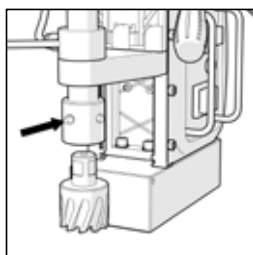


FIG. 6

**(9.19)
INSTALLER UNE FRAISE**

Sélectionnez une fraise adaptée au travail à effectuer. Vérifiez que la fraise est bien aiguisée et en bon état.

- Insérez la tige guide dans la fraise en vous assurant qu'elle glisse aisément. **(Fig.5)**
- Mettez la tête de coupe dans sa position la plus haute.
- Vérifiez que les vis sans tête de verrouillage de la fraise situées dans la broche ne sont pas avancées dans l'alésage de la broche. **(Fig.6)**
- Alignez les deux méplats sur l'arbre de la lame de coupe avec une vis sans tête dans la broche.
- Commencez à serrer une des vis sans tête, et en même temps tournez légèrement la fraise d'avant en arrière jusqu'à ce que la vis sans tête soit complètement serrée. Ainsi, la vis sans tête sera d'équerre avec la surface évitant que la fraise ne se desserre.
- Finissez de serrer la vis sans tête.

(>9.12)

MISE EN PLACE

AVERTISSEMENT : Avant toute utilisation de la machine, veuillez lire les paragraphes relatifs aux prescriptions et interdictions d'utilisation de la machine.

Cette machine doit être uniquement utilisée pour forer/percer des trous tout en étant attachée à la pièce à usiner par le socle électromagnétique.

AVERTISSEMENT : Cette machine peut être utilisée à n'importe quel angle, mais uniquement si l'électro-aimant est parfaitement opérationnel et qu'il maintient suffisamment la pièce à usiner. La courroie ou chaîne de sécurité doit être attachée au cas où il y aurait une coupure d'électricité ou un dysfonctionnement de la machine.

La courroie ou chaîne de sécurité ne doit PAS être utilisée à des fins de fixation à la place de l'aimant.

Assurez-vous que la courroie ou chaîne est correctement fixée et que la machine est sécurisée AVANT de démarrer la machine.

(9.12<)

(9.20) ÉCOULEMENT DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT / DU LUBRIFIANT

Remarque : Nous recommandons l'utilisation d'huile soluble car l'utilisation d'autres refroidisseurs/lubrifiants très visqueux peut gêner l'écoulement jusqu'à la fraise. Assurez-vous que la bouteille de réfrigérant/lubrifiant est remplie avec du liquide de refroidissement/liquide de lubrification adapté et que le robinet ON/OFF est sur la position ON.

- Assurez-vous que la pièce à usiner est plate, propre et exempte de rouille, revêtement ou autre contamination.
- Positionnez la machine sur la pièce à usiner.
- Branchez la prise sur une fiche d'alimentation et branchez cette dernière.
- Magnétisez la base magnétique en actionnant l'interrupteur MARCHE/ARRÊT de l'aimant.

La machine doit maintenant être fermement attachée à la plaque en acier doux.

Avant de commencer l'opération de coupe, vérifiez qu'il y a un écoulement suffisant de réfrigérant/lubrifiant vers la fraise.

Pour assurer un écoulement de réfrigérant/lubrifiant:

- Desserrez le bouchon de la bouteille de réfrigérant/lubrifiant. Vous éviterez ainsi la génération d'un vide qui empêchera l'écoulement du liquide de refroidissement/lubrifiant.
- Pressez doucement la bouteille de réfrigérant/lubrifiant pour renvoyer le réfrigérant/lubrifiant vers la fraise.
- Abaissez la tête de coupe vers la pièce à usiner jusqu'à ce que les dents de la fraise touchent la pièce et que la tige guide soit abaissée, puis relevez la tête de coupe.
- Continuez ce procédé jusqu'à ce que le fluide réfrigérant/lubrifiant s'écoule sur la pièce à usiner.

EN

ES

FR

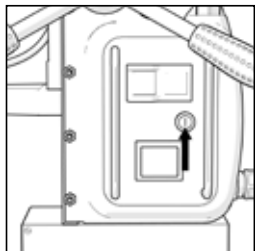


FIG. 7

UTILISATION

FAIRE UNE COUPE

Remarque : La machine est équipée d'un fusible 10 amp (5 x 20 mm) (**Fig. 7**). Si la machine ne fonctionne pas, vérifiez le fusible. S'il a sauté, il doit être remplacé par un fusible identique.

- Positionnez correctement la machine sur la pièce à usiner, avec l'électro-aimant magnétisé et la courroie de sécurité sécurisée en position.
- Vérifiez que suffisamment de liquide réfrigérant/lubrifiant arrive à la fraise.
- Démarrez la machine en sélectionnant la position ON sur l'interrupteur NOIR situé sur le haut de la machine.
- À l'aide du levier de commande, abaissez lentement la tête de coupe jusqu'à ce que la fraise entre en contact avec la pièce à usiner.
- Continuez à appliquer seulement une pression suffisante pour permettre à la fraise de couper librement à travers la pièce.
- Selon l'épaisseur de la pièce à usiner, relevez la fraise de temps en temps pour enlever l'accumulation de copeaux avant de continuer la coupe.

AVERTISSEMENT : À la fin de la coupe, la tige guide éjectera le bouchon. Ce bouchon peut être très chaud avec des bords tranchants. Portez des gants de protection lorsque vous manipulez le bouchon.

Si le bouchon n'est pas éjecté de la fraise, il s'est peut-être tordu dans la fraise. Pour relâcher le bouchon, abaissez la fraise sur une zone plate de la pièce, ce qui recadrera le bouchon et permettra son éjection.

INSTALLER LE MANDRIN 3 MORS

Le mandrin (article HTA 153) peut être installé sur la broche d'entraînement principale de la machine BORA2800, ce qui permet à la BORA2800 d'accepter des forets hélicoïdaux standards jusqu'à $\varnothing 13\text{mm}$.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que la machine est débranchée du réseau secteur avant d'installer le mandrin 3 mors.

Remarque : L'arbre du système de perçage BORA2800 a été usiné pour correspondre parfaitement à la broche d'entraînement principale de la machine. Les deux pièces sont numérotées avec un code unique.

- Utilisez une clé (non fournie) pour dévisser l'arbre.
- Enlevez le bloc support de l'arbre en enlevant les 4 boulons à tête creuse M5. (**Fig. 8**)
- Enlevez le réservoir de réfrigérant.

Vissez le mandrin sur la broche d'entraînement principale. (**Fig. 9**)

(6) ENTRETIEN (6.1)

Remarque : Toutes les opérations d'entretien doivent être effectuées avec la machine éteinte et débranchée de la prise secteur/de la batterie. Vérifiez que tous les éléments de sécurité et les protections fonctionnent correctement régulièrement. Utilisez cette machine uniquement si toutes les protections/les éléments de sécurité fonctionnent correctement. Tous les paliers du moteur de cette machine sont lubrifiés à vie. Aucune autre lubrification n'est requise. Utilisez un tissu propre et légèrement humide pour nettoyer les pièces en plastique de la machine. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les parties en plastique.

AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures de son carter etc. Les événements de la machine doivent être régulièrement nettoyés à l'aide d'air sec comprimé. Une quantité excessive d'étincelles peut indiquer la présence de saletés dans le moteur ou être un signe d'usure des balais en carbone.

(6.2) Si vous suspectez un tel dysfonctionnement, demandez à un technicien d'effectuer la maintenance de la machine et de remplacer les brosses. (<6.2)

(>6.5) RÉGLER LES CLAVETTES

(Glissières en queue d'aronde) SANS JEU. Avant chaque utilisation, lubrifiez et réglez comme nécessaire. (**Fig. 10**) Reportez-vous aux CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES 3 pour ajuster les glissières en queue d'aronde. (>6.5)

(6.4) PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour des conseils sur le recyclage.

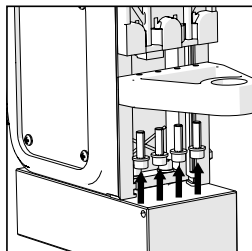


FIG. 8

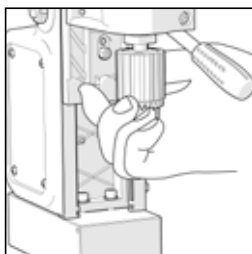


FIG. 9

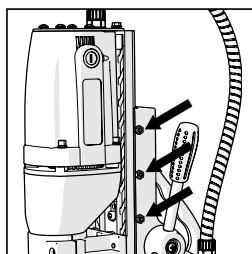


FIG. 10



EN

ES

FR

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

En accord avec EN ISO 17050-1:2004.

BORA 2800



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est.:

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Le fabricant déclare par la présente que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte toutes les dispositions de la Directive Machines et toutes les autres directives détaillées ci-après. Le fabricant déclare également que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte, lorsque cela s'applique, les dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après:

2006/42/EC.	Directive Machines.
2004/108/EC.	Directive relative à la compatibilité électromagnétique.
93/68/EC.	Directive relative au marquage CE.
2011/65/EU.	Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) Directive .
2002/96/EC as amended by 2003/108/EC .	Relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux dispositions prévues par les documents suivants:


**EN55014-1:2006 • EN55014-2;1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2000
EN61000-3-3:1995+A1+A2 • EN61029-2-9:2002 • EN60825-1:1994+A1+A2
EN61029-1:2009 • ENISO12100-2/A1:2009 • ENISO12100-2:2003**

Détails du produit

De la marque	Évolution
Product Code	BORA2800
Description	28mm (1-1/8 ") Système De Forage Magnétique
Tension	110V / 120V / 230V
Entrée	50Hz / 60Hz

La documentation technique prouvant que le produit est conforme aux exigences de la directive peut être consultée auprès des autorités de contrôle. Elle permet de vérifier que notre dossier technique contient tous les documents répertoriés ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signed:  Print: Steven Bulloss: Directeur Des Opérations.

Signed:  Print: Lettie Lui: Chef De Produit.

Date: 16.10.2013

evOLUTION®

www.evolutionpowertools.com

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

866-EVO-TOOL

JP

エボリューション
パワーツール株式会社
〒544-0031
大阪府大阪市生野区
鶴橋5丁目21-19

06-6777-7150

EU

Evolution Power Tools Ltd
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89

Discover Evolution Power Tools

Visit: www.evolutionpowertools.com or download
the QR Reader App on your smart phone and scan
the QR code (Right).

